

11<sup>ኛ</sup> አመት ቁጥር  
26  
11<sup>th</sup> Year No



ባህር ዳር ሐምሌ 14 ቀን 1998 ዓ.ም  
Bahir Dar 21<sup>st</sup>, July 2006

**በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፑብሊክ  
የአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት ምክር ቤት  
ዝክረ-ሕግ  
ZIKRE-HIG**

**OF THE COUNCIL OF THE AMHARA NATIONAL REGIONAL  
STATE IN THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF  
ETHHIOPIA**

የአንዱ ዋጋ ብር Price	በአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ	ISSUED UNDER THE AUSPICES OF THE COUNCIL OF THE AMHARA NATIONAL REGIONAL STATE	የፖ.ሣ.ቁ 312 P.o. Box
------------------------	---------------------------------------	--	---------------------------

<u>ማዕጫ</u>	<u>CONTENTS</u>
<p><u>ደንብ ቁጥር 41/1998 ዓ.ም</u> በአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት በከተማ ክልል ውስጥ ከተፈቀደ ፕላን ውጭ የተሰሩ ግንባታዎች ቅጣት ታሪፍ ማሻሻያ ክልል መስተዳድር ምክር ቤት ደንብ</p>	<p><u>Regulation No.41/2006</u> The Amhara National Regional State the Penalty Tariff Against Constructions undertaken out of Approved plans in the Urban Centers Amendment, Council of Regional Government Regulation.</p>

ደንብ ቁጥር 41/1998 ዓ.ም  
በአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት በከተማ ክልል ውስጥ ከተፈቀደ ፕላን ውጭ የተሰሩ ግንባታዎች ቅጣት ታሪፍን ለማሻሻል የወጣ ክልል መስተዳድር ምክር ቤት ደንብ

REGULATION NO.41/2006  
A COUNCIL OF REGIONAL GOVERNMENT REGULATION ISSUED TO AMEND THE PENALTY TARIFF AGAINST CONSTRUCTIONS UNDERTAKEN OUT OF APPROVED PLANS IN THE URBAN CENTERS OF THE AMHARA NATIONAL REGIONAL STATE.

በክላላችን የሚገኙ ከተሞች በውስጣቸው የሚካሄደውን ማናቸውንም ህገ-ወጥ ግንባታ መቆጣጠር አይነተኛ ተግባራቸው መሆኑ ቢታወቅም ቀደም ሲል ወጥቶ በሥራ ላይ በዋለው የማዘጋጃ ቤቶች ገቢ ማሳደጊያና የከተሞች ሚና ማጎልበቻ ክልል ሥራ አስፈፃሚ ኮሚቴ ደንብ ቁጥር 12/1992 ዓ.ም ሥር የተደነገገው ያልተፈቀዱ ግንባታዎች ቅጣት ተመን ካስተማሪነቱ ይልቅ በገቢ ማዳበሪያነቱ ላይ ያተኮረ መስሎ ከመታየቱ የተነሣ ይህንኑ መርምሮ ማሻሻል በማስፈለጉ፤

የአማራ ብሔራዊ ክልል መስተዳድር ምክር ቤት በተሻሻለው የክልሉ ህገ-መንግስት አንቀፅ 58 ንዑስ አንቀጽ 7 ድንጋጌ ሥር በተሰጠው ሥልጣን መሠረት ይህንን ደንብ አውጥቷል።

**1. አጭር ርዕስ**

ይህ ደንብ “ከተፈቀደ ፕላን ውጭ የተሰሩ ግንባታዎች ቅጣት ታሪፍ ማሻሻያ ክልል መስተዳድር ምክር ቤት ደንብ ቁጥር 41/1998 ዓ.ም” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

**2. ማሻሻያ**

በአማራ ብሔራዊ ክልል የማዘጋጃ ቤቶችን ገቢ ለማሳደግና የከተሞችን ሚና ለማጎልበት ከወጣው ሥራ አስፈፃሚ ኮሚቴ ደንብ ቁጥር 12/1992 ዓ.ም ጋር በተያያዘው 12ኛ ሠንጠረዥ ተራ ቁጥር 2 ከፊደል ተራ ቁጥር ሁሉ የተመለከቱትና ከተፈቀደ ፕላን ውጭ በከተሞች ክልል ውስጥ የሚሰሩትን ግንባታዎች ለመቅጣት የተወሰኑት የቅጣት ተመኖች በዚህ ደንብ እንደሚከተለው ተሻሽለዋል፡-

- ሀ. ግንባታው ከፍተኛ ለውጥን ያስከተለ ሆኖ ሲገኝ ቅጣቱ የተለዋጭ ግንባታውን ወጪ 8% ይሆናል።
- ለ. ለውጡ መካከለኛ ሆኖ ሲገኝ ቅጣቱ

WHEREAS, in spite of the fact that the prevention of illegal constructions in their respective administrative jurisdictions is known to be the typical duty of urban centers in our Regional State, the penalty rate provided for under the existing municipalities’ Revenue-fostering and urban Role-enhancement Regional Executive Committee Regulation No 12/1999 against unauthorized constructions is considered as focusing on revenue-boosting rather than correcting misdeeds and it has thus been necessary to examine and amend same thereof;

Now, THEREFORE, the Council of the Amhara National Regional Government, by virtue of powers vested in it under Article 58 sub-Art.7 of the revised Regional Constitution, hereby issues this regulation.

**1. Short Title**

This regulation may be cited as “The Amendment of Penalty Tariff against Constructions out of approved plans Council of Regional Government Regulation No. 41/2006.”

**2. Amendments**

Referring to the Executive Committee Regulation No. 12/1999 issued to maximize the revenue of municipalities and to enhance the role of urban centers in the Amhara National Regional State, the penalty rates determined against constructions out of authorized plans indicated under schedule XII, No. 2 (A-C) attached therein are hereby amended as follows:

- A. Where the construction is proven to have caused major alteration, the penalty for such an act shall be 8% of the varied construction expense.
- B. Where the alteration is found to be of a medium character, the penalty for such an act shall be

የተለዋዋጭ ግንባታውን ወጪ 5% ይሆናል።

5% of the varied construction expense.

ሐ. ለውጡ ዝቅተኛ ወይም መጠነኛ ከሆነ ቅጣቱ የተለዋዋጭ ግንባታውን ወጪ 3% ይሆናል።

C. Where the alteration is minor and thus of a sizable nature, the penalty, in that case, shall be 3% of the varied construction expense.

### 3. ስለ ለውጦቹ አይነትና ይዘት

### 3. Kind and nature of the Alterations

ከተፈቀደ ፕላን ውጭ የሚከናወኑ ግንባታዎችን አስመልክቶ ከፍተኛ፣ መካከለኛና ዝቅተኛ ወይም መጠነኛ ለውጦች የሚመዘኑበትን የማስፈጸሚያ መመሪያ የክልሉ ሥራና ከተማ ልማት ቢሮ ሊያወጣ ይችላል።

The Regional Bureau of Works and Urban Development may issue an Executive directive on the standardization of major, medium and minor alterations hereof , with regard to constructions undertaken in violation of authorized plans.

### 4. ደንቡ ስለሚፀናበት ጊዜ

### 4. Effective Date

ይህ ደንብ በክልሉ መንግስት ገዢ-ህግ ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

This regulation shall come into force as of the date of its publication in the Zikre Hig Gazette of the Regional State.

ባህር ዳር

Done at Bahir Dar

ሐምሌ 14 ቀን 1998 ዓ.ም

This 21<sup>st</sup> day of July, 2006

አያሌው ጎበዜ

Ayalew Gobezie

የአማራ ብሔራዊ ክልል

Head of Government of the Amhara

ርዕሰ መስተዳድር

National Regional State